

Direction générale de l'analyse et de l'expertise de Montréal, de Laval, des Laurentides, de Lanaudière et de l'Outaouais

Courriel

Montréal, le 27 juillet 2017

# Objet : Demande d'accès concernant le lot 1 250 042, boul. Henri-Bourassa est à Montréal

Monsieur,

Nous donnons suite à votre demande, reçue le 26 juin dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en annexe les documents demandés. Il s'agit de :

Rapport d'inspection daté du 20 février 2017, 11 pages

Vous noterez que dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

pour : Nezha Boumchagdidin Répondante régionale de l'accès

Bureau de Montréal 5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860 Montréal (Québec) H1T 3X9 Téléphone : 514 873-3636 #241 Télécopieur : 514 873-5662

Bureau de Laval 850, boulevard Vanier Laval (Québec) Téléphone : 450 661-2008 Télécopieur : 450 661-2217

100, boulevard Industriel Repentigny (Québec) J6A 4X6 Téléphone : 450 654-4355 Télécopieur 450 654-6131

Bureau de Lanaudière

Bureau des Laurentides 300, rue Sicard, bureau 80 Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5 Téléphone : 450 433-2220 Télécopieur : 450 433-1315 Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques

Québec 🍇 🕸

## RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale de Montréal, de Laval, de Lanaudière et des Laurentides Région : Montréal

1	identification	245.20.20			A PROPERTY OF THE PARTY.						
Date de l'intervention : 2016-09-28 Heure de début : 10 h 12 Heure de fin : 10 h 37  Intervention effectuée par : Jessie Wrangel											
	Z***	ar: Jessie Wrangel			- + ☑so						
Accompagné par :											
1.1	Demande										
	Nº de demande :	1º de demande : 200466097									
	*		in vacant au nord de l'avenue Marie								
Ohi	et de la demande :	Une citoyenne nous informe la présence d'entreposage de divers résidus (béton et asphalte) sur un									
Obj	et de la dellialide.	terrain vacant ainsi que l'en									
	W										
1.2	Intervention										
Nº d'intervention: 301063072			Type d'intervention								
	№ de gestion doc. :	7510-06-01-65261-27									
		M-PL / Montréal-Est / Jeska									
But	t de l'intervention :		'avenue Marien et du boul. Henri-Bo								
Vérifier la présence de matières résiduelles (béton et asphalte) sur le terrain.											
		AND THE RESERVE OF THE PARTY OF									
2	Lieu concerné par	l'intervention			- +						
1	Nom du lie	eu: Les Constructions et Pa	vage Jeskar inc & Les Placements 40	C inc. (lot 1 250 042)							
	Nom usuel du lie	eu: Jeskar									
	Nº du lie		Type de lieu : terra	ain sans usage précis							
		eu: Cadastre du Québec : 1									
	Coordonnées géographiques du lieu (GÉO NAD 83 degrés décimaux) :										
3	Intervenant du lie	u			= +						
3		u Implication dans le	Adresse postale	Nº intervenant							
3	Intervenant du lieu Nom		Adresse postale (si différente du lieu)	Nº intervenant SAGO	Nº de lieu						
	Nom	Implication dans le									
Le	Nom s Constructions et	Implication dans le	(si différente du lieu)		№ de lieu SAGO						
Le	Nom	Implication dans le lieu	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens	SAGO	Nº de lieu						
Le	Nom s Constructions et	Implication dans le lieu	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202	SAGO	№ de lieu SAGO						
Le:	Nom s Constructions et	Implication dans le lieu	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9	SAGO	№ de lieu SAGO						
Le:	Nom s Constructions et Pavage Jeskar inc	Implication dans le lieu Exploitant	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens	<b>SAGO</b> Y2179789	Nº de lieu SAGO X2168181						
Lec P Les	Nom s Constructions et eavage Jeskar inc placements 4C Inc.	Implication dans le lieu Exploitant	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202	<b>SAGO</b> Y2179789	Nº de lieu SAGO X2168181						
Le:	Nom s Constructions et Pavage Jeskar inc	Implication dans le lieu Exploitant	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202	<b>SAGO</b> Y2179789	Nº de lieu SAGO X2168181						
Lec P Les	Nom s Constructions et eavage Jeskar inc placements 4C Inc.	Implication dans le lieu Exploitant	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202	<b>SAGO</b> Y2179789	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818						
Lec P Les	Nom s Constructions et Pavage Jeskar inc placements 4C Inc. Condition météo	Implication dans le lieu Exploitant	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202	<b>SAGO</b> Y2179789	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818						
Les P Les	Nom s Constructions et Pavage Jeskar inc placements 4C Inc. Condition météo	Implication dans le lieu Exploitant Propriétaire	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9	Y2179789 Y2179788	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO						
Les P	Nom s Constructions et l'avage Jeskar inc placements 4C Inc. Condition météo Personne renconti	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9	Y2179789 Y2179788	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les 4	Nom s Constructions et l'avage Jeskar inc placements 4C Inc. Condition météo Personne renconti	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9	Y2179789 Y2179788	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les P Les 4 5 R	Nom  s Constructions et l'avage Jeskar inc  placements 4C Inc.  Condition météo  Personne renconti	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom art 53 - 54	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9	Y2179789 Y2179788	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les P Les 4 5 R ✓	Nom  s Constructions et Pavage Jeskar inc  placements 4C Inc.  Condition météo  Personne renconti	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom art 53 - 54	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9  Fonction employé, Jeska	Y2179789  Y2179788  Y2179788  Nºº 0 art 53 - 54	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les  Les  4  5  R  ✓  5.1  But es	Nom  s Constructions et l'avage Jeskar inc  placements 4C Inc.  Condition météo  Personne renconti  C  Mode d'identificat  xpliqué :	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom art 53 - 54  tion	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9	Y2179789 Y2179788	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les  4  5  R  ✓  5.1  But es  Mode	Nom  s Constructions et dayage Jeskar inc  placements 4C Inc.  Condition météo  Personne renconti  C  Mode d'identificat  e d'identification :	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom art 53 - 54  tion  ✓ oui  ✓ verbale	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9  Fonction employé, Jeska	Y2179789  Y2179788  Y2179788  Nºº 0 art 53 - 54	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les  4  5  R  ✓  5.1  But es  Mode	Nom  s Constructions et dayage Jeskar inc  placements 4C Inc.  Condition météo  Personne renconti  C  Mode d'identificat  e d'identification :	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom art 53 - 54  tion	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9  Fonction employé, Jeska	Y2179789  Y2179788  Y2179788  Nºº 0 art 53 - 54	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les  4  5  R  ✓  5.1  But es  Mode	Nom  s Constructions et dayage Jeskar inc  placements 4C Inc.  Condition météo  Personne renconti  C  Mode d'identificat  e d'identification :	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom art 53 - 54  tion  ✓ oui  ✓ verbale	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9  Fonction employé, Jeska	Y2179789  Y2179788  Y2179788  Nºº 0 art 53 - 54	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les  4  5  R  ✓  5.1  But es  Mode	Nom  s Constructions et dayage Jeskar inc  placements 4C Inc.  Condition météo  Personne renconti  C  Mode d'identificat  e d'identification :	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom art 53 - 54  tion  ✓ oui  ✓ verbale	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9  Fonction employé, Jeska	Y2179789  Y2179788  Y2179788  Nºº 0 art 53 - 54	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						
Les  4  5  R  ✓  5.1  But es  Mode But es	Nom  s Constructions et l'avage Jeskar inc  placements 4C Inc.  Condition météo  Personne renconti  C  Mode d'identificat  e d'identification :  expliqué à/Identificat  Plainte	Implication dans le lieu  Exploitant  Propriétaire  rée (R) / contactée (C)  Nom art 53 - 54  tion  ✓ oui  ✓ verbale	(si différente du lieu) 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9 5181, rue d'Amiens Bureau 202 Montréal (Québec) H1G 6N9  Fonction employé, Jeska	Y2179789  Y2179788  Y2179788  Nºº 0 art 53 - 54	Nº de lieu SAGO X2168181 X216818 ✓ SO - + □ SO de téléphone						

7 Photo numérique										
Nombre de photos prises sur le terrain : 26 Nombre de photos intégrées au rapport : 20										
Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Jessie Wrangel avec un appareil photo de type Nikon Coolpix S2800. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.  Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-06\wraje01\7510-06-01-65261-27\2016-09-28  Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.										
7.1 Modification apportée aux photos numériques						□ so				
Identifications des phot		Modifications apportées								
DSCN4038-DSCN4041		Fusionné pour créer image panoramique, photo no. 6								
DSCN4045-DSCN4047		Fusionné pour créer image panoramique, photo no. 10								
DSCN4051-DSCN4054	Fusionne	é pour créer image	panoramique, photo no. 12							
8 Grille d'intervention	annexée					☑ so				
9 Autre pièce annexée au rappor					- +	□so				
Type de pièce	Numéro			Titre						
Croquis	1		Lo	ocalisation						
Croquis	1.a		Débris de construction ou de démolition							
Croquis 1.b		Résidus béton								
Carte 2		Angles photo								
Autre 3		Registre foncier, propriétaire lot 1 250 042								
10 Équipement utilisé					- +	□so				
Type d'équipement		Modèle Commenta		1000						
GPS		Garmin 76 Précision d'une moyenne de			de +/- 5.8 ı	nètres				
11 Échantillon					- +	☑ so				

#### 12 Mise en contexte

□so

Une plainte est déposée au bureau de la direction régionale concernant un dépôt illégal de matières résiduelles sur un terrain à l'intersection de l'ave. Marien et du boul. Henri-Bourassa à Montréal. Aucune demande n'est existante dans SAGO pour ces activités.

#### 13 Description de l'intervention

Lors de cette inspection, je constate :

- Deux amas de matières résiduelles mixtes de forme irrégulière près du chemin d'accès au terrain situé à l'intersection de la rue Marien et du boulevard Henri-Bourassa. Je procède à prendre des points GPS aux extrémités des amas pour obtenir la longueur maximale. La largeur est de 2 mètres (calculée au pas), et la hauteur maximale est de 2 mètre (évaluation visuelle);
- Ce dépôt de matières résiduelles mixtes est composé de bois, brique, béton, emballages de plastique, etc. pouvant être attribué à des débris de construction ou de démolition au sens du Règlement sur l'enfouissement et l'incinération de matières résiduelles. Ces matières sont déposées sur un sol en terre non-aménagé;
- Un amas de résidus de béton est également constaté sur le terrain. Je procède à prendre des points GPS aux extrémités de l'amas pour obtenir la longueur maximale. La largeur de 2 mètres est calculée au pas et la hauteur de 1.5 mètre est évalué visuellement. Cette matière est déposée sur un sol en terre non-aménagé;
- Plusieurs amas de sols sont entreposés sur le terrain. je ne constate aucune couleur/odeurs particulières/caractéristique de contamination aux hydrocarbures;
- Un employé est sur le site et opère une pelle mécanique. Il m'informe que le site est utilisé par Les Pavages et Constructions Jeskar Inc., qu'ils ont l'autorisation du propriétaire pour utiliser le site. Des camions viennent décharger des voyages de terre d'excavation de chantiers de construction et il les empiles avec une pelle mécanique. Il ne peut m'informer sur la provenance des sols (quels chantiers?) s'il y a un contrôle de la qualité (échantillonnage) ni s'il y a présence de sols contaminés (ou non). Il me donne le numéro de téléphone au bureau.

#### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

□ so

#### Calcul des volumes

Débris de construction ou de démolition:

- 1. 7m de long x 2 mètres de haut x 2 mètres de large = 28 mètres cubes
- 2. 9m de long x 2 mètres de haut x 2 mètres de large = 36 mètres cubes Total matières résiduelles hétérogènes : 64 mètres cubes (+/- 10 mètres cubes pour une marge d'erreur équitable) Ces matières sont moyennement à risque de lixivier ou d'émettre des contaminants.

### Résidus de béton :

16m de long x 1.5 mètres de haut x 2 mètres de large = 48 mètres cubes Cette matière représente de faibles risques d'émettre des contaminants dans l'environnement.

### Vérification complémentaire à l'intervention Appel téléphonique et suivi Je tente de contacter la compagnie Pavages et Constructions Jeskar Inc. le 9 et le 23 janvier, ainsi que le 1er février pour obtenir les renseignements suivants: Lieu de disposition des matières résiduelles (débris de construction ou de démolition et résidus de béton) et les bons de Provenance des sols d'excavation entreposés sur le terrain; Résultats d'analyse/caractérisation des sols d'excavation, un tableau récapitulatif de préférence. L'entreprise n'a jamais répondue/retourné mes appels. Vérification géomatique Les points GPS prélevés lors de l'inspection, lorsque projetés sur une carte, indique que les activités sont réalisées sur le lot 1 250 042. Vérification du Registre foncier Le propriétaire du terrain est Placements 4C Inc. (Voir registre foncier en annexe). Conclusion Le bien-fondé de la plainte est confirmé. Lors de cette inspection, j'ai constaté la présence de matières résiduelles (débris de construction hétérogène et résidus de béton) déposées et entreposés sur un terrain non-autorisé à cette fin, soit un manquement à article 66 al. 1 de la Loi sur la qualité de l'environnement. La présence de matières résiduelles composées de résidus de construction et de démolition dans un lieu non autorisé pourrait être associée à des activités commerciales d'entreposage, de tri, de traitement ou de conditionnement en vue de valorisation qui sont assujetties au premier alinéa de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement. Cependant, je n'ai aucune indication à savoir si ces matières résiduelles sont déposées en vue d'élimination définitive ou dans le cadre d'activités commerciales en vue de les valoriser. Cet aspect devra être vérifié auprès de l'exploitant. Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés □ so Manquement: Avoir déposé, rejeté ou permis le rejet de matières résiduelles dans un endroit autre qu'un lieu où leur 1 stockage, leur traitement ou leur élimination est autorisé par le ministre ou le gouvernement Référence légale : article 66, alinéa 1, Loi sur la qualité de l'environnement Degré de gravité des Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain Aucune atteinte ou aucun risque (mineur) conséquences : Explication: Les activitées sont réalisées dans un secteur déjà fortement Industriele et commerciale de l'est de Montréal Mineur Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Risque d'atteinte significative (modéré) En prendant en concidération le type de matière, les conditions d'entreposage et la quantité, le risque d'atteinte Explication: Gravité objective du global aux sols et à l'eau de surface est modérée. Les conséquences sont : Complètement réversibles (mineur) manquement de **Explication:** L'entreprise doit retirer les matières déposées sur le lot 1 250 042 et les achemienr vers un lieu autorisé catégorie : Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché : Peu sensible (mineur) **Explication:** Terrain vague situé dans un 16.1 Facteurs aggravants ☑ so Facteurs atténuants ☑ so 17 Recommandations Je recommande que le traitement à apporter à ce dossier soit le suivant : Mineur Ainsi, je recommande la transmission d'un avis de non-conformité à Les Pavages et Constructions Jeskar pour le manquement mentionné et décrit en conclusion. Mettre le propriétaire du terrain, Placements 4C, en copie conforme à l'avis de non-conformité. De plus, je recommande de s'assurer de recevoir les résultats d'analyse des sols d'excavation entreposés sur le terrain afin de vérifier que ceux-ci ne sont pas contaminés. Demander la documentation applicable dans l'avis de non-conformité. Rédigé par : Jessie Wrangel Fonction: Inspectrice

De plus, je recommande de s'assurer de recevoir les résultats d'analyse des sols d'excavation entreposés sur le terrain afin de vérifier que ceux-ci ne sont pas contaminés. Demander la documentation applicable dans l'avis de non-conformité.

Rédigé par : Jessie Wrangel

Fonction : Inspectrice

Date de signature : 2017-02-20

18 Vérification du rapport d'intervention

Approuvé par : Iris Laforme

Fonction : Chef d'équipe par intérim

Signature :

Date : DI- D- DO

Commentaires :

Un avis de non conformite partait aussi être transmis au propriétaire du torait au verto de l'article (do, al. 2 prisque les matieles résiduelles ont été déposés sur le torait.



DSCN4029 (640x480).jpg

1. Deux amas de matières résiduelles mixtes de forme irrégulière.



DSCN4030 (640x480).jpg

2. Matières résiduelles mixtes, soit brique, bois, béton, emballages plastique.



# DSCN4031 (640x480).jpg

3. Deux amas de matières résiduelles mixtes de forme irrégulière.



DSCN4034 (640x480).jpg 4. Amas de gravier



DSCN4036 (640x480).jpg 5. Amas de gravier





DSCN4042 (640x480).jpg
7. Compagnie procédant aux activités d'entreposage



DSCN4043 (640x480).jpg

8. Résidus de béton





DSCN4045 (640x480) Panorama.jpg 10. Aire de circulation



DSCN4050 (640x480).jpg
11. Entreposage gravier et sols excavés.









